

- Telaio per granito
- Granite gang saw
- Telar para granito
- Tear para granito

www.spt.0406

GRIZZLY SUPER



BM - via 4 Novembre, 37
Montorso Vicentino (Vicenza) - Italy
Tel. +39 0444 485000 - Fax +39 0444 485085
www.bmofficine.it - e-mail: bmofficine@bmofficine.it



BM officine

www.bmofficine.it

Vieni a visitare il nuovo sito internet dove troverai altre informazioni utili

[Visit our new web site for other useful information](#)

Ven a visitar la nueva página web donde encontrarás más información útil

[Venha visitar o novo site Internet onde encontrará outras informações úteis](#)

GRIZZLY SUPER

[il bilanciere](#)
[the balance wheel](#)
[el compensador](#)
[o balancim](#)

[la biella automatica](#)
[automatic connecting rod](#)
[la biela automatica](#)
[la biela automática](#)

[caratteristiche tecniche](#)
[technical data](#)
[caracteristicas tecnicas](#)
[caracteristicas técnicas](#)

(4)

(6)

(14)

(26)



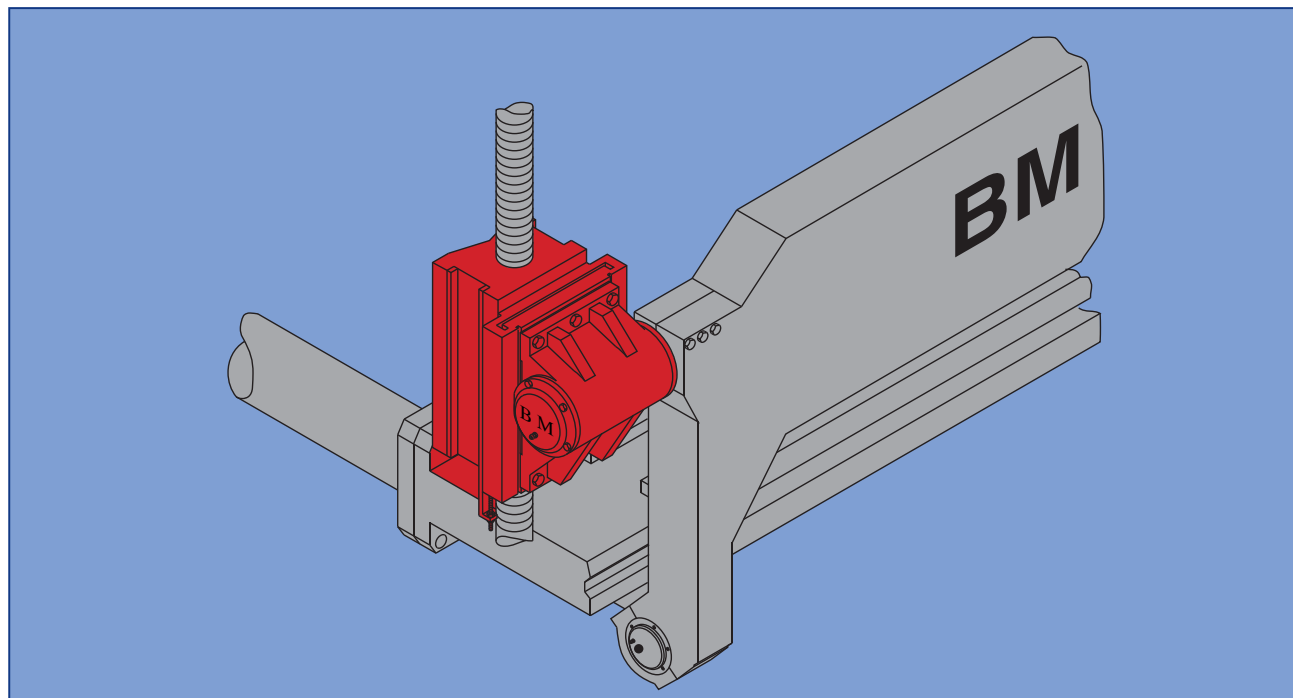
GRIZZLY SUPER





Il bilanciante

The balance wheel • El compensador • O balancim



Maggior raggio di oscillazione del portalamas, mantenendo invariata l'altezza della macchina

Mayor radio de oscilación del bastidor portalamas, sin variar la altura de la máquina

Longer oscillating radius of the blade holder frame, without needing to change the height of the machine

Maior radio de oscilação do quadro de lâminas, sem variar a altura da máquina



Corsa lama Strokes of the blades Curso do portaflejes Curso da lâmina	Raggio oscillazione Oscillating radius Radio de oscilación Radio de oscilação
mm	mm
600	1.650
800	1.800





Gli oscillanti

The compensators • Los brazos oscilantes • Os oscilantes

Maggiore distanza tra le colonne e minore altezza del telaio

Gli oscillanti sono agganciati sotto il portalamo, raggiungendo così una lunghezza totale di 1.650 e 1.800 mm. Questo ha permesso anche di ridurre notevolmente l'altezza delle colonne, costruite in ghisa e ben dimensionate, mantenendo lo stesso taglio utile (2.200 mm), portando:

- Maggiore stabilità
- Minime vibrazioni e massima durata
- Migliore qualità delle lastre
- Minore manutenzione

Greater distance between the columns for a shorter gang saw

The compensators (rocker arms) are bolted to the gang saw under the blade holder frame thus reaching a total length of 1.650 e 1.800 mm. This has made it possible to reduce the height of the columns, maintaining the same useful cutting size (2.200 mm), conferring:

- Higher quality of slabs
- Greater stability
- Minimum vibrations and a longer life of the unit
- Less maintenance

Mayor distancia entre las columnas y menor altura del telar

Los brazos oscilantes sujetan el bastidor en la parte inferior, consiguiendo así un largo total de 1.650 e 1.800 mm. Ésto ha permitido reducir la altura de las columnas construidas en H^ºF^º y bien dimensionadas, manteniendo la misma altura del aserrado (2.200 mm), otorgando:

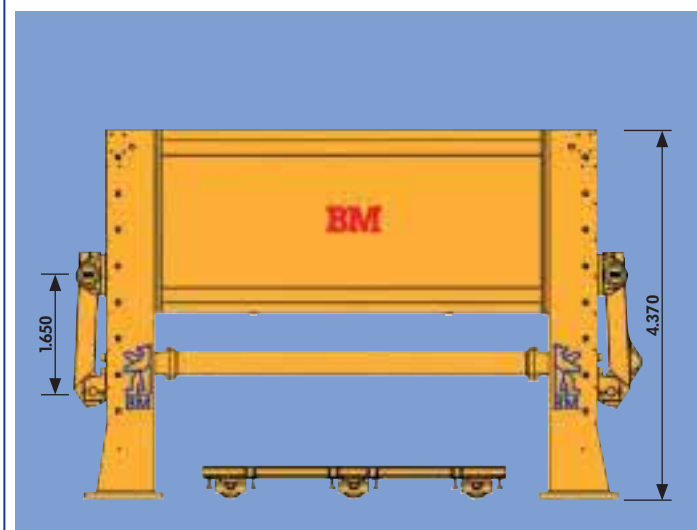
- Mejor calidad del aserrado
- Mayor estabilidad
- Mínimas vibraciones y máxima vida
- Menor mantenimiento

Maior distancia entre as colunas e menor altura do tear

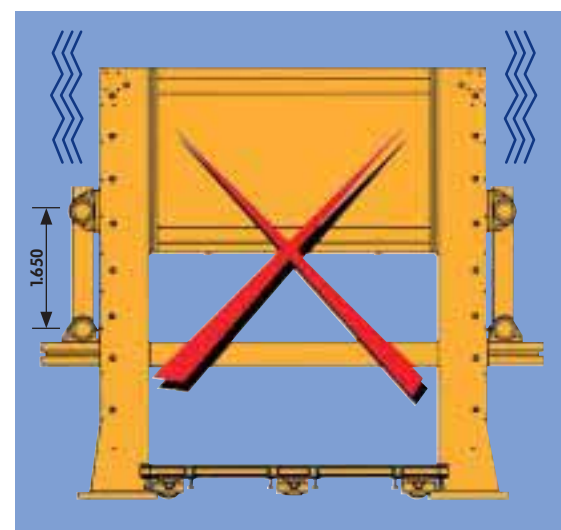
Os oscilantes são enganchados sob o quadro de laminas alcançando assim um comprimento total de 1.650 e 1.800 mm. Isto permitiu também reduzir notavelmente a altura das colunas, construídas em ferro fundido e bem dimensionadas, mantenedo o mesmo corte útil (2.200 mm), conferindo:

- Melhor qualidade das chapas
- Maior estabilidade
- Mínimas vibrações e máxima duração
- Menor manutenção

Sistema che migliora la guida del portalamo
A system that improves the movement of the blade holder frame
Sistema que mejora la guida del bastidor portalamas
Sistema que melhora a guia do quadro de lâminas



Sistema tradizionale
Traditional system
Sistema tradicional
Sistema tradicional



Vista della nuova colonna a tronco di cono

View of the new, truncated cone-shaped column

Vista de la nueva columna tronco-conica

Vista da nossa coluna em tronco de cone





Il quadro portalame

Blade holder frame • Bastidor portalamas • quadro de lâminas



Vista quadro porta lame

View of the blade holder frame

Vista del bastidor portalamas

Vista do quadro de lâminas



Vista frontale - tagli utili:
- fino a 6 metri di larghezza
- fino a 210 lame

Front view - useful cutting size:
- width up to 6 metres
- up to 210 blades

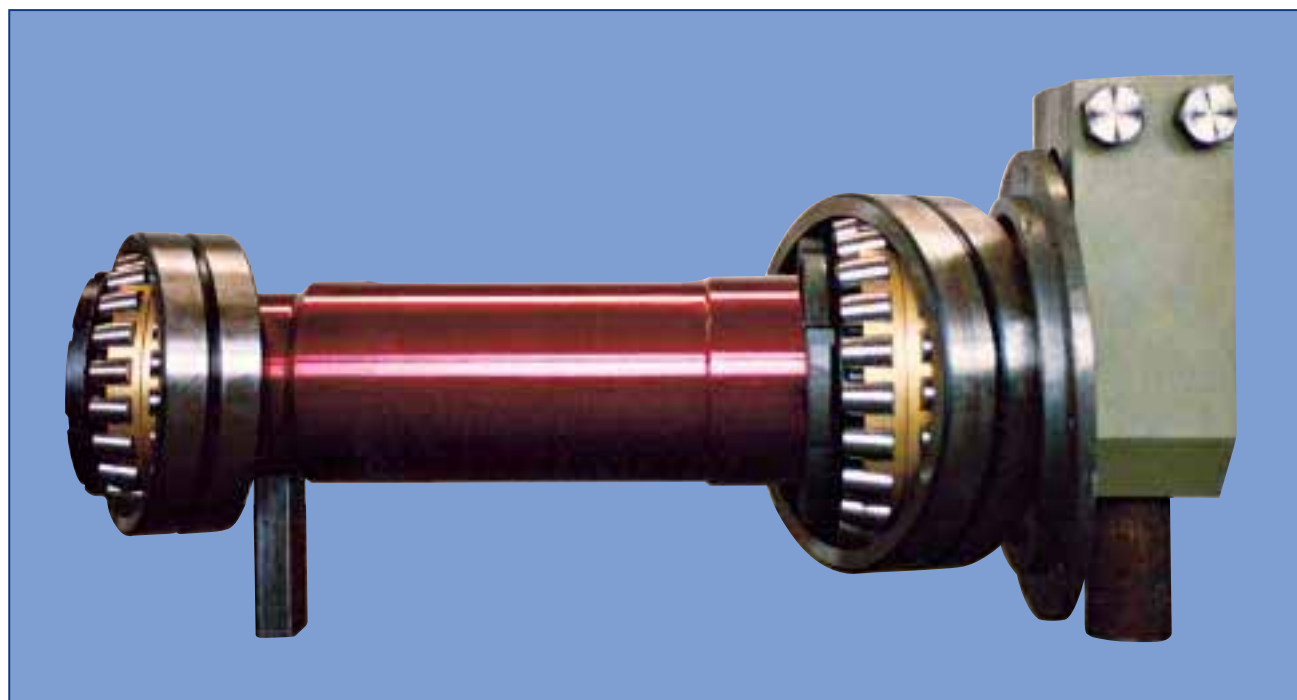
Vista frente - cortes útiles:
- hasta 6 metros de ancho
- hasta 210 cuchillas

Vista frontal - cortes úteis:
- até 6 metros de largura
- até 210 lâminas



La batteria

The battery • La batería • La batería



Volano: \varnothing 4.000 mm
Peso: 9.200 kg

Flywheel: \varnothing 4.000 mm
Weight: 9.200 kgs

Volante: \varnothing 4.000 mm
Peso: 9.200 kg

Volante: \varnothing 4.000 mm
Peso: 9.200 kg

B M



La biella automatica

Automatic connecting rod • La biella automatica • La biella automática

Adattamento automatico in 20 successive posizioni senza dover fermare il telaio durante la segazione e senza la presenza continua dell'operatore durante le 24 ore. La grande novità tecnologica è che il portalamo si mantiene sempre al centro del blocco e la discesa è perfettamente verticale (con il blocco centrato nel quadro portalamo)

Tutto questo aumenta notevolmente le prestazioni del telaio:

- Consumo uniforme delle lame
- Massima durata delle lame (aumento di oltre una telaiata)
- Maggiore resa oraria (assenza di tempi morti)
- 50% in meno nel consumo di graniglia
- Eliminazione del fermo-macchina.

Automatic adjust of the connecting rod in 20 successive positions, with no need to stop the gang saw during operation. There is non need for the presence of the operator. The great technological innovation is represented by the fact that the blade holder frame remains always at the centre of the block and its descent is perfectly vertical (with the block centered in the blade holder frame)

All this increases the gang saw performances considerably:

- Uniform consumption of the blades
- Maximum life of the blades (increases by an additional cut)
- Greater hourly out-put (no dead times)
- Halved steel shot consumption
- No machine stoppages.

Adaptación automática en 20 posiciones sin necesidad de parar al telar durante el aserrado, y sin la presencia continua del operario durante la 24 horas. La gran novedad tecnológica es que el bastidor portaflejes se mantiene siempre en el centro del bloque en el descenso y perfectamente vertical (con el bloque centrado en el marco portacuchillas)

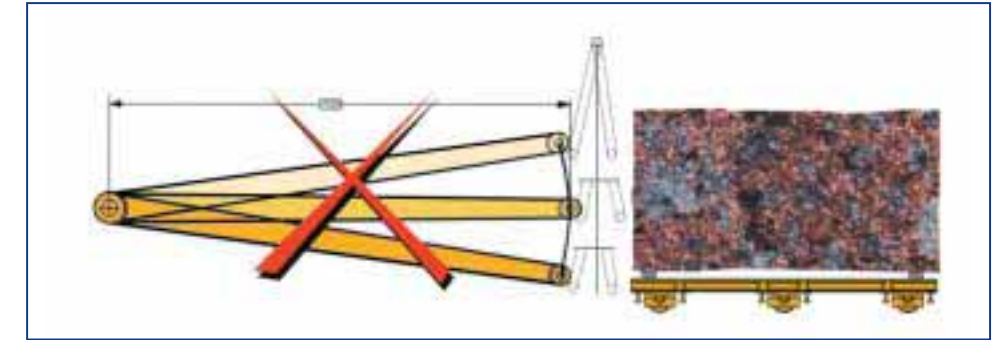
Todo esto aumenta notablemente las prestaciones del telar:

- Consumo uniforme de los flejes
- Máxima duración de los flejes (aumento de una aserrada)
- Mayor producción horaria (ausencia de tiempos muertos)
- 50% menos de consumo de granalla
- Eliminación de la detención del telar.

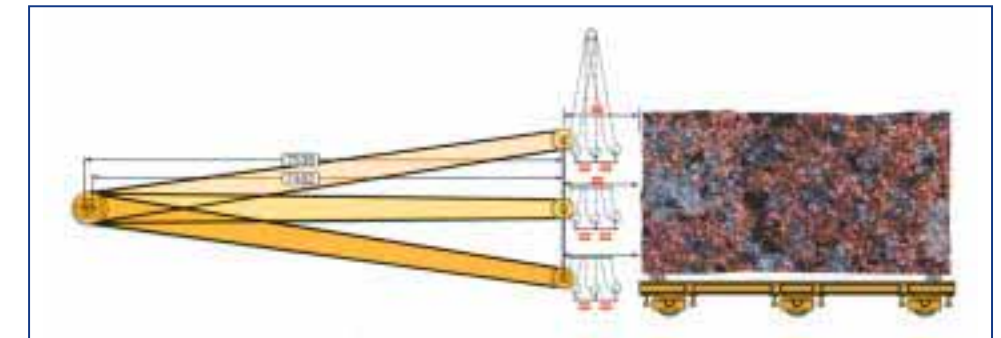
Adaptação automática em 20 sucessivas posições sem ter que parar o tear durante a serragem e sem a presença continua do operador durante as 24 horas. A grande novidade tecnológica é que o quadro de lâminas se mantém sempre ao centro de bloco e a descida é perfeitamente vertical. (com o bloco centrado no quadro de lâminas)

Tudo isto aumenta notavelmente a performance do tear:

- Consumo uniforme das lâminas
- Maxima duração das lâminas (aumento de mais de uma serrada)
- Maior rendimento horario (ausencia de tempos mortos)
- 50% a menos no consumo da granalha
- Eliminação das paradas do tear.



Sistema tradizionale • Traditional system • Sistema tradicional • Sistema tradicional



Sistema brevettato "BM" • "BM" patented system • Sistema patentado "BM" • Sistema patentado "BM"

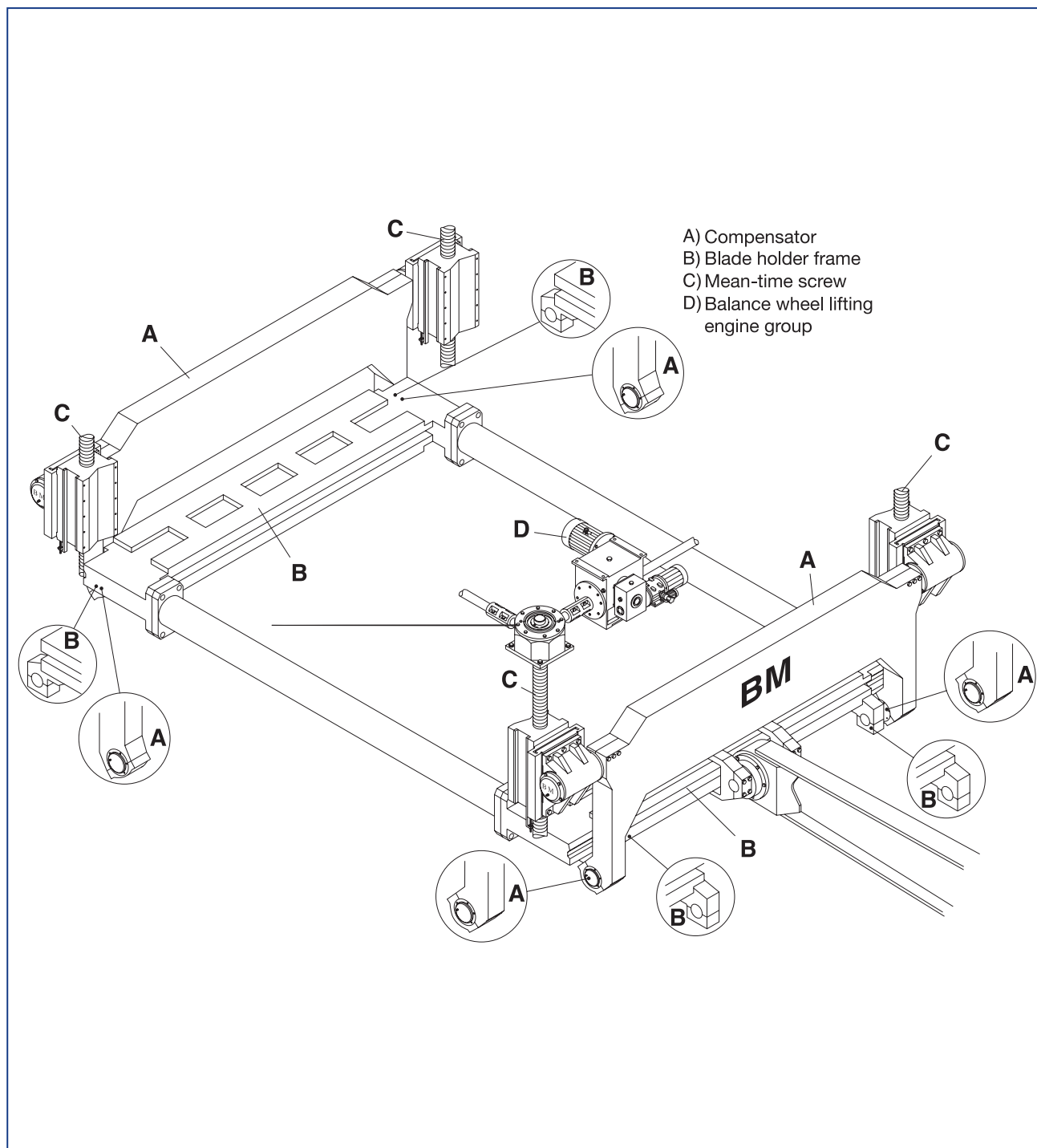






Sistema di sollevamento

Lifting system • Sistema de elevación • Sistema de elevação



Spessore minimo della lastra: 10 mm Minimum slab's thickness: 10 mm Mínimo espesor de la losa: 10 mm Mínima espessura da laja: 10 mm





Taglio utile fino a 6.000 mm.

Useful cutting size up to 6.000 mm.

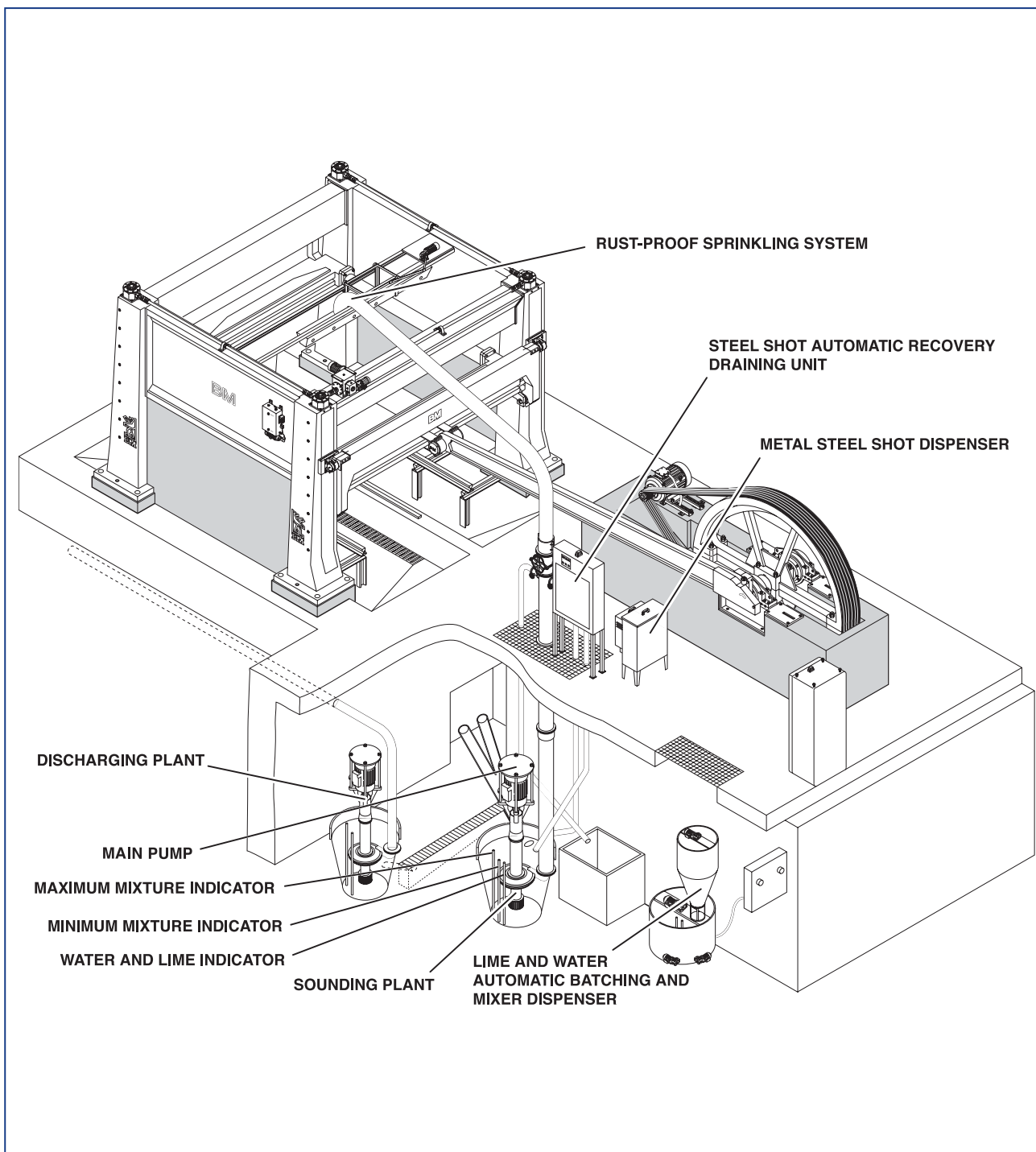
Corte útil hasta 6.000 mm.

Corte útil até 6.000 mm.



Impianto alimentazione e distribuzione miscela abrasiva

Abrasive mixture feeding and distribution system • Sistema de alimentación y distribución de la mezcla abrasiva
 • Instalação de alimentação e distribuição da mistura abrasiva



• La velocità di taglio è controllata automaticamente da PLC, il quale gestisce le percentuali dei componenti della miscela (graniglia, acqua, calce, polvere di granito) mantenendole costanti

• The cutting speed is automatically controlled by the PLC, which determines the component percentages in the mix (slag, water, lime, granite dust) and keeps them constant

• La velocidad de corte es controlada automáticamente desde el PLC, que controla los porcentajes de los componentes de la mezcla (escoria, agua, cal, polvo de granito) manteniéndolos constantes

• A velocidade de corte é controlada automaticamente pelo PLC, que gere as percentagens dos componentes da mistura (granalha, água, cal, pó de granito) mantendo-as constantes



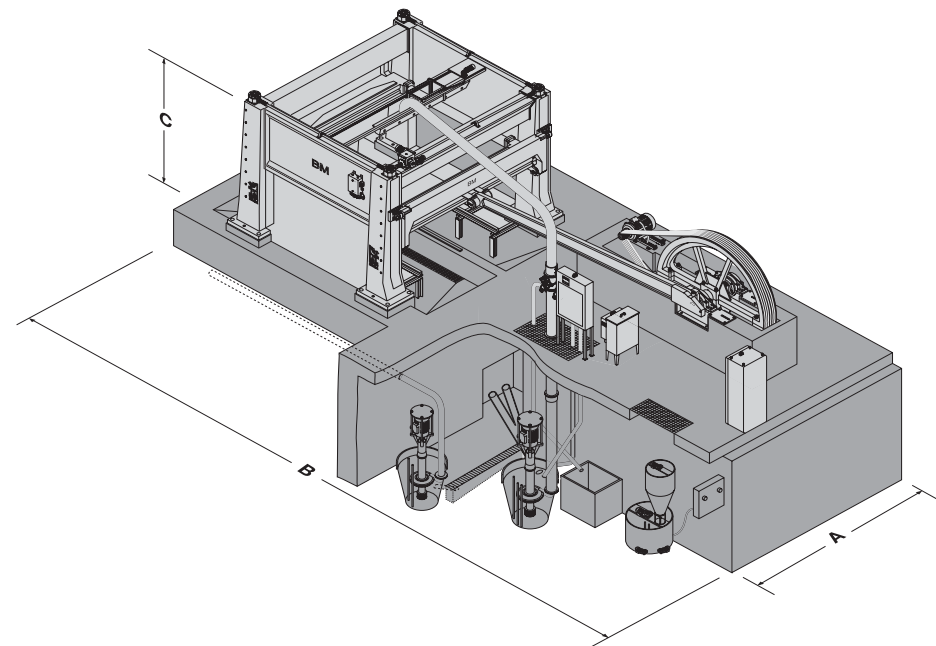


Caratteristiche Tecniche

Technical data • Caracteristiques techniques • Caracteristicas tecnicas

I prodotti BM

BM product range • BM gamme de production • BM gama de products



MODELLO	Taglio utile Useful cutting size Aserrado util Corte util			N° lame Blades No. N° de flejes N° de lâminas	Potenza motori Motors power Potencia motores Potencia do motores		Corsa lama Strokes of the blades Curso do portaflejes Curso da lâmina	Battute al minuto Cycles per min. Golpes por minuto Batidas por min.	Dimensioni carrelli Dim. trolleys Dim. carro Dim. do carro		Misure d'ingombro Overall dimensions Dim. generales Cumprimento			Peso Weight Peso
	Lunghezza Length Largo Comprimento	Larghezza Width Ancho Largura	Altezza Height Altura		Principale Main Principal	Auxiliare Auxiliary Auxiliar			Lunghezza Length Largo Comprimento	Larghezza Width Ancho Largura	Lunghezza Length Largo Comprimento	Lunghezza Length Largo Comprimento	Altezza Height Altura	
GRIZZLY SUPER	3.500	4.000	2.200	160	100	10	600	65	3.500	4.000	6.700	17.689	5.500	77
	3.500	4.300	2.200	170	120	10	600	65	3.500	4.300	7.000	17.689	5.500	80
	3.500	4.600	2.200	180	150	10	600	65	3.500	4.600	7.300	17.689	5.500	83
	3.500	4.800	2.200	180	180	10	600	65	3.500	4.800	7.500	17.689	5.500	85
	3.500	5.000	2.000	180	180	12	600	65	3.500	5.000	7.700	17.689	5.500	88
	3.500	5.300	2.200	180	180	12	600	65	3.500	5.300	8.000	17.689	5.500	91
	3.500	5.600	2.200	180	180	12	600	65	3.500	5.600	8.300	17.689	5.500	94
	3.500	6.000	2.200	210	180	12	600	65	3.500	6.000	8.700	17.689	5.500	98

ACCESSORI A RICHIESTA: Tenditore idraulico, carrello porta-blocchi, tiranti e distanziatori
 ACCESSORIES UPON REQUEST: Hydraulic tensioner, block trolleys, tie rods for blades and spacers.
 ACCESORIOS BAJO DEMANDA: Tensores hidráulicos, carros portabloques, tirantes y separadores
 ACCESORIÓS SOB ENCOMENDA: Tensor hidráulico, carro porta-bloques, tirantes y distanciadore.

Le illustrazioni e i dati tecnici sono indicativi. La Ditta si riserva di apportare qualsiasi modifica alle macchine, senza preavvisare il cliente.
 All technical data contained in this catalogue is subject to review and not binding. We reserve the right to modify all aspects of our machinery without prior notice to the customer.
 Las ilustraciones y datos técnicos son indicativos. La firma se reserva el derecho de modificar la máquina, sin avisar previamente al cliente.
 As ilustrações e dados técnicos, são indicativos. A empresa se reserva o direito de introduzir qualquer modificação nas máquinas sem preaviso ao cliente.

